

32004D0424

30.4.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 143/97

## ROZHODNUTIE RADY

z 21. apríla 2004,

ktoré sa týka uzavretia dohody medzi Európskym spoločenstvom a osobitnou administratívnou oblasťou Čínskej ľudovej republiky Macao o opätovnom prijatí osôb s pobytom bez povolenia

(2004/424/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 63 ods. 3 písm. b) v spojitosti s druhou vetou prvého pododseku článku 300 ods. 2 a prvým pododsekom článku 300 ods. 3,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu <sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) Komisia, konajúc v mene Európskeho spoločenstva, vyjedнала dohodu s osobitnou administratívnou oblasťou Čínskej ľudovej republiky Macao o opätovnom prijatí osôb s pobytom bez povolenia.
- (2) Táto dohoda bola podpísaná v mene Európskeho spoločenstva 13. októbra 2003 s výhradou jej možného neskoršieho uzavretia.
- (3) Táto dohoda by sa mala schváliť.
- (4) Dohoda zavádza Výbor na opätovné prijímanie, ktorý môže vykonávať rozhodnutia s právnym účinkom. Je preto nevyhnutné určiť, kto zastupuje spoločenstvo v rámci výboru, a ustanoviť postup na stanovenie, ako sa prijíma stanovisko spoločenstva.

(5) V súlade s článkom 3 protokolu o stanovisku Spojeného kráľovstva a Írska, pripojenom k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, Spojené kráľovstvo oznámilo svoje pranie podieľať sa na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia.

(6) V súlade s článkami 1 a 2 protokolu o stanovisku Spojeného kráľovstva a Írska, pripojenom k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, a bez vplyvu na článok 4 daného protokolu sa Írsko nepodieľa na prijatí tohto rozhodnutia a nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(7) V súlade s článkami 1 a 2 protokolu o stanovisku Dánska pripojenom k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva sa Dánsko nepodieľa na prijatí tohto rozhodnutia a nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

ROZHODLA SA TAKTO:

## Článok 1

Dohoda medzi Európskym spoločenstvom s osobitnou administratívnou oblasťou Čínskej ľudovej republiky Macao o opätovnom prijatí osôb s pobytom bez povolenia a vyhlásenia k nej pripojené sa týmto schvaľujú v mene spoločenstva.

<sup>(1)</sup> Stanovisko doručené 26. februára 2004 (ešte nezverejnené v úradnom vestníku).

Znenie dohody sa pripája k tomuto rozhodnutiu.

## Článok 2

Predseda Rady vydá oznámenie ustanovené v článku 20 ods. 2 dohody <sup>(1)</sup>.

Pri všetkých ostatných rozhodnutiach Výboru na opätovné prijímanie sa stanovisko Komisie prijíma Radou, konajúc kvalifikovanou väčšinou na návrh Komisie.

## Článok 3

Komisia, ktorej pomáhajú odborníci z členských štátov, zastupuje spoločenstvo vo Výbore na opätovné prijímanie ustanovenom článkom 17 dohody.

## Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

## Článok 4

Stanovisko spoločenstva v rámci Výboru na opätovné prijímanie s ohľadom na prijatie jeho rokovacieho poriadku, ako sa to vyžaduje podľa článku 17 ods. 5 dohody, sa prijme Komisiou po konzultácii s osobitným výborom vymenovaným Radou.

V Luxemburgu 21. apríla 2004

Za Radu

predseda

J. WALSH

---

<sup>(1)</sup> Dátum nadobudnutia účinnosti dohody sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* Generálnym sekretariátom Rady.